

Simon Thomas AC  
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid  
Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
Tŷ Hywel  
Bae Caerdydd  
CF99 1NA

7 Rhagfyr 2017

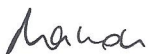
Annwyl Simon

Mae'n bleser gennyf anfon Adroddiad Comisiwn y Cynulliad ar Ddangosyddion Perfformiad Allweddol Corfforaethol at y Pwyllgor Cyllid. Mae'n cwmpasu perfformiad y Comisiwn yn erbyn ein nodau strategol ar gyfer y cyfnod o fis Ebrill 2017 hyd at fis Medi 2017.

Gwelodd Comisiwn y Cynulliad lefel uchel o weithgarwch ac mae'n parhau i berfformio'n dda yn erbyn ei nodau strategol. Lle mae perfformiad wedi gostwng ac mae dangosyddion yn Oren, rydym yn fodlon bod y gwaith ar y gweill i fynd i'r afael â'r materion a godwyd. Mae crynodeb o'r prif bwyntiau i'w gweld ar dudalennau 3, 4 a 5 yr adroddiad.

Rwy'n gobeithio y bydd yr adroddiad yn ddefnyddiol i'r Pwyllgor ac yn ei helpu gyda'i waith. Mae croeso ichi gysylltu â mi os oes gennych unrhyw ymholiadau, neu os hoffech gael rhagor o wybodaeth. Caiff yr adroddiad ei gyhoeddi nawr ar dudalennau'r Comisiwn ar y we.

Yn gywir



**Manon Antoniazzi**

**Prif Weithredwr a Chlerc**  
**Cynulliad Cenedlaethol Cymru**

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu'n Saesneg / We welcome correspondence in Welsh or English.



**Cynulliad Cenedlaethol Cymru**  
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1NA  
Manon.Antoniazzi@cynulliad.cymru  
www.cynulliad.cymru  
0300 200 6230

**National Assembly for Wales**  
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1NA  
Manon.Antoniazzi@assembly.wales  
www.assembly.wales  
0300 200 6230

Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
**Dangosydd Perfformiad  
Allweddol Corfforaethol**

---

Ebrill 2017 - Medi 2017



Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
Comiswn y Cynulliad



Cynulliad Cenedlaethol Cymru yw'r corff sy'n cael ei ethol yn ddemocrataidd i gynrychioli buddiannau Cymru a'i phobl, i ddeddfu ar gyfer Cymru, i gytuno ar drethi yng Nghymru, ac i ddwyn Llywodraeth Cymru i gyfrif.

Gallwch weld copi electronig o'r adroddiad hwn ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol:  
**[www.cynulliad.cymru](http://www.cynulliad.cymru)**

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael mewn fformatau hygyrch, gan gynnwys ar ffurf Braille, fersiwn hawdd ei darllen, fersiwn print bras, fersiwn sain a chopi caled drwy gysylltu â ni:

**Cynulliad Cenedlaethol Cymru**  
**Bae Caerdydd**  
**Caerdydd**  
**CF99 1NA**

Ar-lein: **[www.cynulliad.cymru](http://www.cynulliad.cymru)**  
E-bost: **[cysylltu@cynulliad.cymru](mailto:cysylltu@cynulliad.cymru)**  
Ffôn: **0300 200 6565**

Rydym yn croesawu galwadau a wneir drwy wasanaeth Text Relay.

**© Hawlfraint Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2017**

Ceir atgynhyrchu testun y ddogfen hon am ddim mewn unrhyw fformat neu gyfrwng cyn belled ag y caiff ei atgynhyrchu'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol na difriol. Rhaid cydnabod mai Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru sy'n berchen ar hawlfraint y deunydd a rhaid nodi teitl y ddogfen.

Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
**Dangosydd Perfformiad  
Allweddol Corfforaethol**

---

Ebrill 2017 - Medi 2017



**Cynulliad Cenedlaethol Cymru**  
Comisiwn y Cynulliad



# Cynnwys

<b>Cyflwyniad.....</b>	<b>1</b>
Adrodd ar berfformiad.....	1
Arolwg Boddhad Aelodau'r Cynulliad a Staff Cymorth Aelodau'r Cynulliad.....	2
Mynediad at wybodaeth .....	2
<b>Cyflawniad ar sail Nodau Strategol.....</b>	<b>3</b>
<b>Nod strategol: Darparu cymorth seneddol o'r radd flaenaf .....</b>	<b>6</b>
<b>Nod strategol: Ymgysylltu â holl bobl Cymru a hyrwyddo'r Cynulliad.....</b>	<b>7</b>
<b>Nod strategol: Defnyddio adnoddau'n ddoeth.....</b>	<b>9</b>
<b>Arolwg Boddhad yr Aelodau a'u Staff Cymorth .....</b>	<b>11</b>





# Cyflwyniad

Yr enw ar gorff corfforaethol Cynulliad Cenedlaethol Cymru yw Comisiwn y Cynulliad. Mae'r Comisiwn yn gwasanaethu Cynulliad Cenedlaethol Cymru i gynorthwyo â'r gwaith o'i wneud yn sefydliad democrataidd cryf, hygyrch a blaengar ac yn ddeddfwrfa sy'n gweithredu'n effeithiol ar gyfer pobl Cymru.

Mae'r Comisiwn yn cynnwys Elin Jones AC, y Llywydd, a phedwar Aelod Cynulliad arall a etholwyd gan y Cynulliad: Suzy Davies AC, Caroline Jones AC, Adam Price AC a Joyce Watson AC. Mae'r Comisiwn yn gyfrifol am gyfeiriad strategol gwasanaethau'r Cynulliad ac mae'n atebol i'r Cynulliad. Mae'r gwaith o reoli a chyflawni o ddydd i ddydd wedi'i ddirprwyo i **Brif Weithredwr a Chlerc y Cynulliad**, Manon Antoniazzi.

**Strategaeth Comisiwn y Cynulliad 2016-21** sy'n pennu ein nodau ar gyfer y Pumed Cynulliad. Ein nodau strategol yw:

- darparu cymorth seneddol o'r radd flaenaf;
- ymgysylltu â holl bobl Cymru a hyrwyddo'r Cynulliad; a
- defnyddio adnoddau'n ddoeth.

## Adrodd ar berfformiad

Mae'r nodau strategol hyn yn pennu'r fframwaith am gyfres uchelgeisiol o flaenoriaethau sy'n adeiladu ar y buddsoddiad a'r momentwm a gyflawnwyd yn y Pedwerydd Cynulliad.

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys nifer o brif ddangosyddion, a bennwyd yn unol â'r nodau strategol, sydd wedyn yn cael eu rhannu'n ddangosyddion manylach. Defnyddir system 'goleuadau traffig' i ddangos perfformiad yn erbyn y targedau o ran dangosyddion:

### Allwedd ar gyfer statws Coch/Oren/Gwyrdd:



**Coch:** Mae materion sylweddol yn effeithio ar y gallu i gyflawni amcanion busnes. I sicrhau eu bod yn cael eu cyflawni, mae angen newidiadau o ran amser, costau a/neu gwmpas.



**Oren:** Mae materion neu risgiau y mae angen mynd i'r afael â hwy. Serch hynny, mae'n bosibl y bydd modd cyflawni'n llwyddiannus heb effeithio rhyw lawer ar y gyllideb, safon gwasanaethau na dyddiadau targed.



**Gwyrdd:** Mae gwaith yn bodloni'r safonau y cytunwyd arnynt neu'n mynd rhagddo fel y cynlluniwyd. Mae pob risg sy'n hysbys yn cael ei rheoli.

Mae'r adroddiad hwn yn ystyried perfformiad Comisiwn y Cynulliad yn ystod y cyfnod rhwng mis Ebrill 2017 a mis Medi 2017, yn ôl y nodau strategol a bennwyd.

Mae Comisiwn y Cynulliad hefyd yn cyhoeddi **Adroddiad Blynyddol a Datganiad o Gyfrifon** sy'n amlinellu sut y mae'r Comisiwn yn cyflawni yn ôl ei nodau a'i flaenoriaethau strategol a'r hyn a gyflawnwyd yn ystod y flwyddyn ariannol.

Dylid darllen yr adroddiad hwn ynghyd â'r Adroddiad Blynyddol a'r Datganiad o Gyfrifon i gael darlun llawn o berfformiad y Comisiwn a'r hyn y mae wedi'i gyflawni.



## Arolwg Boddhad Aelodau'r Cynulliad a Staff Cymorth Aelodau'r Cynulliad

Ym mis Chwefror, gofynnir i'r Aelodau Cynulliad a staff cymorth gwblhau arolwg boddhad blynyddol er mwyn helpu i fesur pa mor dda y mae'r gwasanaethau a ddarperir gan staff y Comisiwn wedi perfformio dros y flwyddyn ddiwethaf. Mae crynodeb o'r canlyniadau i'w weld yn yr adroddiad hwn.





## Mynediad at wybodaeth

Mae'r Comisiwn yn fodlon darparu rhagor o wybodaeth os hoffech ddysgu rhagor am ein gwaith:

- Gallwch gysylltu â ni yma: [www.cynulliad.cymru/cysylltu](http://www.cynulliad.cymru/cysylltu)
- Mae canllawiau ar [fynediad at wybodaeth](#) ar gael ar wefan y Cynulliad.

# Cyflawniad ar sail Nodau Strategol

Crynodeb o'r wybodaeth fanylach sy'n dilyn am y dangosyddion perfformiad allweddol (DPA):

Darparu cymorth seneddol o'r radd flaenaf	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017
<b>DPA 1: Mae'r holl fusnes seneddol wedi digwydd yn ôl y bwriad</b> Perfformiad uchel cyson ar amseroldeb cyhoeddi papurau pwyllgor a phapurau briffio. Oherwydd cynnydd yn nifer yr oriau Cyfarfod Llawn ac oriau pwyllgor, bu gostyngiad bychan yng Nghofnod y Trafodion Pwyllgorau a gyhoeddwyd ar amser.	 Gwyrdd	 Gwyrdd
<b>DPA 2: Darparu Datblygiad Proffesiynol effeithiol</b> Yn ôl y disgwyl, roedd y nifer sy'n manteisio ar weithgareddau datblygiad proffesiynol parhaus yn uchel yn dilyn Etholiadau mis Mai 2016. Felly, mae'r nifer wedi gostwng o'i gymharu â'r un cyfnod y llynedd oherwydd anghenion newidiol Aelodau'r Cynulliad ar y cam hwn o gylch y Cynulliad. Mae sgôr uchel wedi'i dderbyn ar gyfer yr effaith gadarnhaol a gaiff ar waith cynrychiolwyr. Mae'r Tîm Sgiliau Iaith wedi gweld lefel gyson yn nifer y dysgwyr Cymraeg.	 Gwyrdd	 Gwyrdd

**DPA 3: Helpu i feithrin dealltwriaeth ynghylch rôl a gwaith y Cynulliad**

Bu cynnydd yn nifer yr ymwelwyr, ac roedd canran fawr o hyn oherwydd y gosodiad Weeping Window a oedd yn rhedeg o fis Awst i fis Medi 2017. Er bod gostyngiad yn nifer yr ymwelwyr sy'n mynd ar daith, mae lefelau bodddhad ymwelwyr yn parhau'n uchel. Bu cynnydd yn nifer y digwyddiadau a drefnwyd ar yr ystâd yn ystod y cyfnod hwn o'i gymharu â'r un cyfnod y llynedd oherwydd y diddymiad a chyfnod Etholiad mis Mai 2016 yn arwain at drefnu llai o ddigwyddiadau.



Gwyrdd



Gwyrdd

**DPA 4: Hyrwyddo gwaith y Cynulliad**

Crëodd Etholiadau mis Mai 2016 lefelau uwch o sylw yn y cyfryngau cymdeithasol ac felly mae rhai meysydd, megis gwyllo fideos ar YouTube a Senedd TV yn dangos gostyngiad sylweddol o'i gymharu â'r un cyfnod y llynedd. Mae'r gostyngiad hefyd gan fod fideos bellach yn cael eu rhoi'n uniongyrchol ar lwyfannau cyfryngau cymdeithasol yn hytrach na bod pobl yn cael eu cyfeirio at y fideo ar YouTube neu Senedd TV. Fodd bynnag, cafwyd cynnydd sylweddol yn nifer y munudau YouTube a wylwyd; mae hyn oherwydd bod y Cyfarfod Llawn bellach yn cael ei ffrydio'n fyw i YouTube yn hytrach na dim ond ar Senedd TV, sydd hefyd wedi cyfrannu at y gostyngiad yn niferoedd Senedd TV. Er gwaethaf y gostyngiad sylweddol yn y nifer sy'n gwyllo'r fideos, mae statws RAG ar gyfer dangosyddion YouTube a Senedd TV wedi'i osod yn 'oren' a bydd perfformiad yn cael ei fonitro i sicrhau cysondeb yn y ffigurau gwyllo yn y dyfodol. Mae'r ymweliadau â blog y Gwasanaeth Ymchwil wedi cynyddu flwyddyn ar ôl ei lansio ym mis Medi 2013. O ddechrau'r Pumed Cynulliad, bydd mwy o flogiau'n cael eu cyhoeddi fel mater o drefn ar eitemau'r Cyfarfod Llawn.













Gwyrdd








Oren






Defnyddio adnoddau'n ddoeth	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017
<p><b>DPA 5: Gwariant i'r targed</b></p> <p>Mae Comisiwn y Cynulliad yn parhau ar y trywydd iawn i gyflawni'r rhagolygon tanwariant ar darged diwedd y flwyddyn. Nododd y cyfnod diwethaf arbedion o £362,000 dros bum mlynedd. Bydd y cyfnod hwn yn gweld arbedion o £73,414. Mae taliadau i gyflenwyr ac Aelodau'r Cynulliad yn parhau i fod ymhell o fewn y targed.</p>	 Gwyrdd	 Gwyrdd
<p><b>DPA 6: Mae gofynion a disgwyliadau o ran adnoddau staff yn cael eu bodloni</b></p> <p>Mae cyfraddau absenoldeb am gyfartaledd o 12 mis wedi dangos cynnydd yn ystod y cyfnod hwn o'i gymharu â'r un cyfnod y llynedd. Bu cynnydd mewn salwch hirdymor a byrdymor. Materion iechyd meddwl yw'r achos uchaf o absenoldeb dros y cyfnod treigl o 12 mis. Roedd gostyngiad bach yn nifer y bobl a gwblhaodd yr arolwg staff blynyddol o'i gymharu â'r cyfnod blaenorol, ond mae'r gyfradd ymateb yn dal i fod yn uwch na chanolrif y Gwasanaeth Sifil. Mae nifer y staff wedi cynyddu i adlewyrchu'r swyddi a gymeradwywyd gan y Bwrdd Buddsoddi ac Adnoddau.</p>	 Gwyrdd	 Oren
<p><b>DPA 7: Mae gwasanaethau TGCh yn cael eu darparu fel y bwriadwyd</b></p> <p>Mae safonau perfformiad y gwasanaeth yn parhau ar y targed.</p>	 Gwyrdd	 Gwyrdd
<p><b>DPA 8: Mae ceisiadau Rhyddid Gwybodaeth yn cael eu prosesu yn ôl yr angen</b></p> <p>Atebwyd yr holl geisiadau Rhyddid Gwybodaeth a ddaeth i law o fewn y terfyn amser statudol.</p>	 Oren	 Gwyrdd
<p><b>DPA 9: Mae targedau amgylcheddol yn cael eu cyflawni yn ôl y bwriad</b></p> <p>Mae cynnydd da yn parhau i gael ei wneud o ran y targedau amgylcheddol. Mae Comisiwn y Cynulliad wedi sicrhau gostyngiad o 20% yng nghyfanswm yr allyriadau ynni o'i gymharu â llinell sylfaen 2012-13 ac mae ar y trywydd iawn i gyrraedd y targed o ostyngiad o 30% erbyn 2021. Mae'r targed o ddargyfeirio 100% o'r gwastraff o safleoedd tirlenwi bellach wedi'i gyflawni, cyn dyddiad targed 2021.</p>	 Gwyrdd	 Gwyrdd

## Nod strategol: Darparu cymorth seneddol o'r radd flaenaf








	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 1: Mae'r holl fusnes seneddol wedi digwydd fel y cynlluniwyd</b>				
Canran y papurau pwyllgor a gyhoeddwyd o fewn terfynau amser y cytunwyd arnynt â phob pwyllgor	100%	95.0%	96.7%	
Canran Cofnod Trafodion y Cyfarfod Llawn a gyhoeddwyd o fewn y terfyn amser	100%	100%	100%	
Canran Cofnod Trafodion y pwyllgorau a gyhoeddwyd o fewn 5 diwrnod gwaith	100%	100%	96.6%	
Canran o drafodion y Cynulliad (cyfarfodydd pwyllgor/Cyfarfod Llawn) yr effeithiwyd arnynt oherwydd methiant i ddarparu gwasanaethau'r Comisiwn	0%	0.0%	0.0%	
Canran yr ymholiadau i'r gwasanaeth ymchwil a atebwyd o fewn y terfyn amser y cytunwyd arno	100%	98.7%	99.7%	

Noder: Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd.

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 2: Darparu Datblygiad Proffesiynol effeithiol</b>				
Nifer y lleoedd ar raglen Datblygiad Proffesiynol Parhaus (DPP) a lenwyd gan Aelodau'r Cynulliad <sup>1</sup>	90	198	70	
Nifer y lleoedd ar raglen Datblygiad Proffesiynol Parhaus a lenwyd gan Staff Cymorth Aelodau'r Cynulliad <sup>1</sup>	175	315	283	
Y graddau y mae Aelodau'r Cynulliad a Staff Cymorth Aelodau'r Cynulliad yn disgwyl i'r hyfforddiant a ddarparwyd gael effaith gadarnhaol ar eu gwaith <sup>2</sup>	70% effaith gadarnhaol	99.0%	97.2%	
Nifer y Dysgwyr Cymraeg (staff y Comisiwn, Aelodau Cynulliad a Staff Cymorth Aelodau'r Cynulliad) sy'n cael hyfforddiant drwy'r Tîm Sgiliau Iaith <sup>3</sup>	-	91	94	-

Noder: <sup>1</sup> Dangosir y data fel cyfanswm ar gyfer y cyfnod adrodd. <sup>2</sup> Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd. <sup>3</sup> Dangosir y data fel ar ddiwedd mis Medi.

# Nod strategol: Ymgysylltu â holl bobl Cymru a hyrwyddo'r Cynulliad

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 3: Meithrin dealltwriaeth o rôl a gwaith y Cynulliad Cenedlaethol</b>				
<b>Nifer yr ymwelwyr â:</b> <sup>4</sup>	<b>I'w gynnal ym mhob cyfnod</b>			
- Y Senedd		45,168	72,295	
- Y Pierhead		47,276	49,984	
<b>Nifer yr ymwelwyr ar deithiau</b> <sup>4</sup>	<b>I'w gynnal ym mhob cyfnod</b>	15,252	13,125	
<b>Nifer y cwsmeriaid sy'n nodi bod eu profiad o fynd ar daith o amgylch yr ystâd yn dda/da iawn ar y cyfan</b> <sup>5</sup>	<b>80%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	
<b>Nifer y digwyddiadau a drefnwyd ar yr ystâd</b> <sup>4</sup>	<b>Cynnydd ar y cyfnod blaenorol</b>	77	128	
<b>Nifer y cwsmeriaid sy'n nodi bod eu profiad o drefnu digwyddiad ar yr ystâd yn dda/da iawn ar y cyfan</b> <sup>5</sup>	<b>80%</b>	<b>100%</b>	<b>94.7%</b>	
<b>Nifer y sesiynau codi ymwybyddiaeth gyffredinol wyneb yn wyneb a gynhaliwyd gyda phobl ifanc</b> <sup>4</sup>	<b>I'w gynnal ym mhob cyfnod</b>	381	414	

Noder: <sup>4</sup> Dangosir y data fel cyfanswm ar gyfer y cyfnod adrodd. <sup>5</sup> Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd.



	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 4: Hyrwyddo gwaith y Cynulliad</b>				
<b>Traffig ar y we: <sup>6</sup></b>				
- Ymwelwyr	I'w gynnal ym mhob cyfnod	40,463	48,246	●
- Ymweliadau		76,812	85,805	●
- Achosion o agor tudalen benodol		266,613	256,221	●
<b>Facebook – Cyrhaeddiad ar gyfartaledd <sup>6</sup></b>	I'w gynnal ym mhob cyfnod	15,247	11,056	●
<b>Facebook – 'Hoffi' <sup>7</sup></b>	I'w gynnal ym mhob cyfnod	7,833	9,840	●
<b>Argraffiadau Twitter (nifer y bobl a welodd y cynnwys) <sup>7</sup></b>	I'w gynnal ym mhob cyfnod	528,900	581,000	●
<b>Twitter: <sup>7</sup></b>				
- Dilynwyr (y prif gyfrif corfforaethol)	I'w gynnal ym mhob cyfnod	41,868	46,557	●
- Dilynwyr (cyfrifon eraill)		23,259	29,852	●
<b>YouTube <sup>8</sup></b>				
- Faint o bobl a oedd wedi edrych arno	I'w gynnal ym mhob cyfnod	90,766	14,403	●
- Munudau a wylwyd		59,340	92,233	●
<b>Defnydd o Senedd.tv: <sup>8</sup></b>				
- Faint o bobl a oedd wedi edrych arno	I'w gynnal ym mhob cyfnod	145,968	54,350	●
- Defnyddwyr		25,200	23,021	●
<b>Y nifer sy'n ymweld â blog y Gwasanaeth Ymchwil (Cymraeg a Saesneg) <sup>8</sup></b>	I'w gynnal ym mhob cyfnod	63,411	112,416	●

Noder: <sup>6</sup> Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd. <sup>7</sup> Dangosir y data fel ar ddiwedd mis Medi. <sup>8</sup> Dangosir y data fel cyfanswm ar gyfer y cyfnod adrodd. I gael gwybodaeth am y newidiadau arwyddocaol mewn niferoedd, edrychwch ar y crynodeb ar ddechrau'r adroddiad.

## Nod strategol: Defnyddio adnoddau'n ddoeth



	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 5: Gwariant yn erbyn y targed</b>				
Rhagolwg o ganran y tanwariant ar ddiwedd y flwyddyn <sup>9</sup>	<0.5%	0.0%	0.2%	●
Arbedion gwerth am arian <sup>9</sup>	-	£362,000	£73,414	-
Nifer y diwrnodau a gymerir i dalu cyflenwyr ar gyfartaledd <sup>10</sup>	<10 diwrnod	6.0	4.41	●
Nifer y diwrnodau a gymerir i dalu Aelodau'r Cynulliad ar gyfartaledd <sup>10</sup>	<5 diwrnod	2.1	1.77	●

Noder: <sup>9</sup> Dangosir y data fel ar ddiwedd mis Medi. <sup>10</sup> Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd.


I gael rhagor o wybodaeth am Strategaeth Gyllidebol Comisiwn y Cynulliad edrychwch ar y **Gyllideb** a'r **Adroddiad Blynyddol a'r Datganiad o Gyfrifon**.

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 6: Gofynion a disgwyliadau o ran staff yn cael eu diwallu</b>				
Absenoldeb salwch – cyfartaledd canran treigl dros 12 mis <sup>11</sup>	<3%	3.5%	3.8%	●
Absenoldeb salwch – canran y cyfartaledd misol <sup>11</sup>	<3%	2.7%	3.4%	●
Cwblhau adolygiadau perfformiad staff (ddwywaith y flwyddyn – Ebrill a Hydref)	100%	94.4%	99.0%	●
Cyfradd ymateb cyflogeion i'r arolwg staff blynyddol <sup>12</sup>	65% yw canolrif y Gwasanaeth Sifil ar hyn o bryd.	85.0%	82.0%	●
Lefel ymgysylltiad cyflogeion yn erbyn y 5 cwestiwn craidd yn yr arolwg staff blynyddol	59% yw canolrif y Gwasanaeth Sifil ar hyn o bryd.	72.0%	74.0%	●
<b>Nifer y staff: <sup>11</sup></b>				
- Nifer y staff	-	442	478	-
- Nifer y staff cyfwerth ag amser llawn	-	423.7	457.3	-



Noder: <sup>11</sup> Dangosir y data fel ar ddiwedd mis Medi. <sup>12</sup> Caiff yr arolwg staff blynyddol ei gwblhau ym mis Mai/Mehefin bob blwyddyn.

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 7: Gwasanaethau TGCh yn cael eu darparu fel y cynlluniwyd</b>				
Targedau'r cytundeb lefel gwasanaeth a gyflawnwyd ar gyfer pob achos	90%	90.7%	90.4%	
Sgôr boddhad cwsmeriaid ar gyfer ymdrin ag achosion (allan o 9)	8	8.9	8.46	

Noder: Dangosir y data fel cyfartaledd ar gyfer y cyfnod adrodd.

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 8: Ceisiadau Rhyddid Gwybodaeth yn cael eu prosesu yn ôl y gofyn</b>				
Nifer y ceisiadau Rhyddid Gwybodaeth a atebwyd	-	41	38	-
Canran y ceisiadau rhyddid gwybodaeth a atebwyd yn unol â'r terfyn amser statudol	100%	92.7%	100%	

Noder: Dangosir y data fel cyfanswm ar gyfer y cyfnod adrodd.

	Targed	Ebrill 2016 – Medi 2016	Ebrill 2017 – Medi 2017	
<b>DPA 9: Targedau amgylcheddol yn cael eu cyrraedd fel y cynlluniwyd</b>				
Cyfanswm ôl troed ynni (Ystâd Bae Caerdydd)	Gostyngiad o 30% yng nghyfanswm yr allyriadau ynni erbyn 2021	13.0%	20.0%	
Dargyfeirio gwastraff o safleoedd tirlenwi	100% erbyn 2021	96.4%	100%	

Noder: Dangosir y data fel ar ddiwedd mis Medi.

I gael rhagor o wybodaeth am faterion amgylcheddol, edrychwch ar yr [Adroddiad Amgylcheddol Blynnyddol](#).



## Arolwg Boddhad yr Aelodau a'u Staff Cymorth

Ym mis Chwefror, gofynnir i'r Aelodau Cynulliad a staff cymorth gwblhau arolwg boddhad blynyddol er mwyn helpu i fesur pa mor dda y mae'r gwasanaethau a ddarperir gan staff y Comisiwn wedi perfformio dros y flwyddyn ddiwethaf. Mae'r cwestiynau'n defnyddio graddfa 10 pwynt, lle mae 1 = gwael a 10 = ardderchog. Cyflwynir crynodeb o'r canlyniadau yma.

Ni chafodd yr arolwg boddhad ei gwblhau yn 2016 oherwydd Etholiad y Cynulliad; ac felly darperir data o 2015 er mwyn cymharu. Dylid nodi hefyd bod yr arolwg boddhad wedi cael ei adolygu ar gyfer y Pumed Cynulliad ac felly nid oes data cymaradwy ar gael ar gyfer pob dangosydd.

	Targed	2015	2017	
<b>Nod strategol – Darparu cymorth seneddol o'r radd flaenaf</b>				
Y cymorth cyffredinol a ddarperir ar gyfer Pwyllgorau'r Cynulliad	8	8.3	8.5	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir i'r Cyfarfod Llawn	8	8.6	8.4	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir ar gyfer gwaith etholaethol	8	-	8.2	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir i ymgymryd â'ch gwaith yn eich dewis iaith	8	8.8	8.9	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir gan y tîm Cymorth Busnes i Aelodau	8	9.0	8.9	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir drwy'r swyddogaeth Datblygiad Proffesiynol	8	8.2	8.3	●

	Targed	2015	2017	
<b>Nod strategol - Ymgysylltu â holl bobl Cymru a hyrwyddo'r Cynulliad</b>				
Effeithiolrwydd cyffredinol Comisiwn y Cynulliad wrth ymgysylltu â phobl Cymru	8	7.2	6.9	●
Effeithiolrwydd cyffredinol Comisiwn y Cynulliad wrth hyrwyddo gwaith y Cynulliad	8	-	7.0	●

	Targed	2015	2017	
<b>Nod strategol – Defnyddio adnoddau'n ddoeth</b>				
Y cymorth cyffredinol a ddarperir gan TGCh yn Nhŷ Hywel	8	8.2	8.3	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir gan TGCh yn y Senedd	8	8.2	8.4	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir gan TGCh yn y swyddfeydd etholaethol neu'r swyddfeydd rhanbarthol	8	7.2	7.9	●
Y dewis cyffredinol o offer TGCh sydd ar gael	8	-	7.9	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir ar gyfer Tŷ Hywel a'r Senedd	8	8.4	8.7	●
Y cymorth cyffredinol a ddarperir ar gyfer swyddfeydd etholaethol neu swyddfeydd rhanbarthol	8	-	8.0	●

Noder: Caiff y data eu dangos fel sgôr cyfartalog a ddarperir gan Aelodau'r Cynulliad a Staff Cymorth.